

BURGOS, 2. UP. — Llenando dos plazas vacantes que existían en el seno del consejo nacional de la falange, el generalísimo Francisco Franco ha nombrado para ocuparlas al general José Moscardó, el glorioso defensor del Alcázar de Toledo, y al Comandante de aviación y "as" nacional, Joaquín Morato, quien hasta ahora ha derribado 39 aviones enemigos en los combates aéreos.

SOLUCION DEL PROBLEMA ECONOMICO DE LAS REGIONES DE TURRIALBA

Se confía en que se logrará en vista de las gestiones ante los poderes públicos

SIETE PUNTOS COMPRENDE EL PLAN DE INICIATIVAS SUGERIDAS AL EJECUTIVO Y AL BANCO NACIONAL

Con respecto al problema económico planteado de las regiones agrícolas del cantón de Turrialba, se desarrollan grandes actividades con el objeto de lograr una solución.

Al respecto podemos informar que se confía en llegar a una solución satisfactoria pues las gestiones en tal sentido van muy bien encaminadas según esas noticias que se nos dieron. La diputación de la provincia de Cartago y la comisión especial han presentado un plan de siete puntos que será el que sirva de base para buscar medidas propias para tal objeto.

También podemos informar que de parte del ejecutivo y del Banco Nacional de Costa Rica existe el mayor deseo y la mejor buena intención para la actividad en lo que se refiere a las aplicaciones así como en el respectivo control.

Se registra una disminución en la delincuencia de menores de edad

Resulta así del registro de la Agencia Principal de Policía de Menores

EN LAS DIVERSAS FALTAS HAN SIDO MENORES LOS RESPECTIVOS PORCENTAJES

Según el registro oficial respectivo que lleva la agencia principal de policía de menores se registra una disminución en los expedientes tramitados en esa dependencia y en consecuencia en las faltas cometidas por menores de edad.

Conforme esos datos el mayor porcentaje correspondió a hurtos pero el número de ellos

fué menor que el correspondiente al año de 1937. Lo mismo ocurre en lo que se refiere a los otros capítulos de delincuencia de menores y esto debido a que de parte de las autoridades ha habido mayor actividad en lo que se refiere a las aplicaciones así como en el respectivo control.

MEJORAN LOS PRECIOS DEL CAFE EN LOS MERCADOS DE LONDRES

Así lo indican las noticias cablegráficas recibidas ayer

SE REGISTRO UNA REACCION EN LO QUE SE REFIERE A LAS COTIZACIONES DE LA ANTERIOR SEMANA

Las noticias cablegráficas oficiales recibidas ayer en la mañana por el Instituto Nacional de Defensa del café, indican que se operó una reacción en lo que se refiere a las cotizaciones.

Según esas informaciones, los precios fueron mejores que los que obtuvieron los cafés de

Costa Rica, en las ventas de la semana anterior en los mercados de Londres.

Obedece ello a que ha habido en el mercado mayores ofertas de compra pues ha aumentado la demanda, según las referidas informaciones cablegráficas.

RESUMEN CABLEGRAFICO

ZARAGOZA.—El general Alfredo Kindelan, Comandante en jefe de las fuerzas aéreas nacionalistas, afirmó a un corresponsal de prensa que contrario a lo que propala la propaganda roja, la aviación del Generalísimo Franco es netamente española; contando con más de cien comandantes, más de doscientos capitanes y seiscientos tenientes, además de centenares de mecánicos, aprendices y rasos. El cuerpo aéreo está dividido en dos brigadas, una encargada de bombardear objetivos estratégicos y otra de bombardeos tácticos. Hay otras dos escuadras especiales para tareas extraordinarias. La eficiencia de la aviación está ampliamente comprobada, pues cuenta con pilotos de la talla del comandante García Morato, quien ha derribado durante todo el conflicto 39 aparatos rojos y el capitán Salvador ha derribado 28. En conjunto, han sido derribados por los aviadores nacionalistas más de trescientas máquinas enemigas. Refiriéndose a los bombardeos dijo: "Nuestra aviación jamás ha bombardeado un sólo objetivo que no sea estrictamente militar y estos bombardeos se han

saron al interior del templo del averno, y tanto más frescos son sus laureles cuanto más recia la lucha en que ella entra contra el mal.

La palabra serena y profunda del Sr. Canónigo teológico, hace una síntesis maravillosa de la labor de Pío XI, el "dulce Cristo en la tierra", y lleva con persuasión hasta los pies de Pedro, a la multitud que oye con gran atención a la autorizada palabra del predicador.

En el coro actuó el Seminario Mayor, con canto a varias voces, canto gregoriano. El Santo Sacrificio de la misa terminó a las 11 y minutos de la mañana.

EL PROBLEMA de los SALARIOS

El problema del salario —anota un autorizado colega— ha agitado sin cesar al mundo económico. En él están interesados los patrones y los obreros. Casi todas las huelgas reconocen como único motivo el problema relacionado con el salario de los obreros.

Es evidente que los que no tienen más recurso de vida que el que proporciona el esfuerzo de los brazos, miran la cuestión del salario como algo vital. La voz de la justicia tiene que hacerse escuchar en esta ocasión, porque si el obrero no gana en proporción a su trabajo, se comete una injusticia; si gana lo que es equitativo, se hace una acción justa. Por eso, en un asunto tan complejo como éste, comenzaremos por formular la siguiente cuestión: ¿qué se entiende por salario justo?

En la León XIII en su Encíclica "De Conditione Opificum", enseña con toda claridad lo que es el salario justo: "Por encima de la voluntad de los contratantes, dice el Pontífice, existe una ley de justicia natural más elevada y más antigua; a saber el salario no debe ser insuficiente para subsistir o vivir, a un obrero sobrio y honesto".

¿Qué se entiende por obrero? ¿Qué extensión tiene la palabra vivir?

Es evidente que el obrero de que aquí se habla no es un ser aislado, que viva sin ninguna aspiración. No se trata tampoco de un obrero que tenga excesivas obligaciones, cargado de una numerosa familia. El obrero en cuestión es un trabajador corriente, que tiene esposa y que es padre de una familia de cinco o seis hijos, caso corriente entre nosotros.

La expresión de "vivir" tampoco ha de tomarse ni en sentido tan restringido que sólo signifique evitar la muerte, ni quiere decir tampoco que viva de un modo opíparo y espléndido. Es claro que al enseñar León XIII que el salario debe ser suficiente para que pueda vivir un obrero sobrio, se puso en término medio.

Por tanto: el salario justo es el salario vital, el salario con el que un obrero casado y con regular número de hijos, puede subsistir, en conformidad con su condición social, de modo holgado y tranquilo. El salario ha de ayudar al obrero no sólo para librarse del hambre, en el sentido de la ley de bronce, sino también para hacerle la vida agradable y con cierto bienestar y todavía que le alcance para que pueda ahorrar algo, a fin de prevenir las dolorosas contingencias a que todos estamos expuestos en este mundo.

No creen los economistas católicos que haya de atenderse en la fijación del salario a la férrea ley económica de la oferta y de la demanda, ley de sabor económica-liberal.

Hablando el notable sociólogo Biederlack acerca de esto, dice lo siguiente: "El orden natural confía al obrero el sostenimiento de la familia. Por lo tanto, si del deber impuesto por la naturaleza de atender a su vida por sí mismo, se deduce la injusticia del salario que no basta para las necesidades personales del obrero; igualmente del deber natural que el obrero tiene de cuidar también de su familia, se deduce que el salario que para esto no sea suficiente, debe considerarse como injusto".

Difícil es fijar de un modo concreto el salario mínimo. Para que no se originen conflictos al respecto, los economistas católicos sostienen la necesidad de una legislación obrera y por tanto no creen que el Estado se salta fuera de la órbita de sus atribuciones, interviniendo para fijar de modo claro el mínimo, pero esa intervención —se supone de hecho— ha de ser como una interpretación patriótica, dentro de la capacidad económica de cada región, nunca militando bajo las banderas corsarias del Soviet que si hace alarde de su preocupación proletaria, ello tiende a buscar carne esclava al déspota o blanco seguro de los fútiles gobiernistas.

Mucho han discutido los sociólogos acerca de los medios que pudieran adaptarse para conseguir la elevación de los salarios. Parece, no obstante, que ninguna de las medidas propuestas ha dado un resultado completamente satisfactorio. Lo que parece ser más hacedero es que el patrón dé al obrero una remuneración que esté en razón directa con la ganancia obtenida.

André Gide no cree que haya otro camino para levantar el nivel del salario obrero que la cooperación. Las cooperativas de consumo, según el mentado sociólogo, que militó en las filas del comunismo y espantado renegó de esas doctrinas al visitar a Rusia, son los únicos medios para evitar que el obrero caiga en un triste proletariado.

Sin dejar de conocer que, tal vez en más de un caso, la idea de la cooperación dé hermosos resultados, creemos, no obstante, que para extenderla de un modo amplio, ofrece dos graves dificultades. La primera es que supedita el capital al trabajo y hace que aquél desempeñe un papel muy secundario. Esto obliga a los capitalistas a no estar dispuestos a ocupar un lugar secundario en esta clase de empresas. Los socios industriales estarían, entonces, siempre en abundante disponibilidad y al paso que los capitalistas faltarían en absoluto. El segundo inconveniente de la cooperación, en consecuencia del primero: la falta de un empresario personalmente responsable. Las cooperativas han fallado casi siempre por ese lado. Si todos los dueños son jefes, nadie responde del negocio.

Después de lo que antecede, se verá que el problema del salario es por demás difícil y complejo. Entre nosotros la llamada ley del salario mínimo, es un ridículo. No hay duda de que dicho problema jamás podrá resolverse, si se echa a un lado la conciencia humana. Son de esas cuestiones que no tienen solución, si se abandonan los principios morales.

La enseñanza de la Iglesia, acerca del salario justo, familiar, queda en principio claramente establecida. Es doctrina sencilla y perfectamente ajustada a la razón y al derecho.

EL DIA DEL PAPA FUE CELEBRADO CON INUSITADO REGOCIJO

No menos de 5000 jóvenes de ambos sexos tomaron parte en el desfile en honor de Su Santidad Pío XI



Diferentes aspectos de la Fiesta del Papa, en San José, Arribaba la multitud, frente a la Metropolitana. Y por su orden, los siguientes cuadros, así: Jóvenes del Seminario (285), que en cuadros de seis en fondo, desfilan frente al excelentísimo señor Nuncio Apostólico. Jóvenes de Acción Católica. El Excmo. Sr. Arzobispo, procesionalmente se dirige a la Metropolitana. El Excmo. Sr. Nuncio, acompañado de Mons. García Benítez, Obispo de Santa Marta, Colombia, y elementos del Cabildo, de los cuerpos diplomáticos y conular, presencia el desfile. Otros cuadros de esas altas autoridades.

Fotos de Castillo

El miércoles último, se celebró con gran regocijo, en casi todas las parroquias del país, el Día del Papa.

Es decir, que la instrucción dada por el Excmo. señor Arzobispo fue fielmente observada en casi todas las parroquias del país.

También estamos enterados de que en la ciudad de Alajuela y en el puerto de Limón se tuvieron festejos especiales en honor del Vicario de Cristo.

En esta capital hubo una suntuosísima fiesta: fiesta de las mentes y de los corazones, loores al místico Pío, Pedro en Pío XI, guardian de la civilización cristiana y humana.

En la mañana, mañana llena de sol, comenzaron a desfilan por las calles de esta ciudad capital, centenares de niños, jóvenes, mujeres, hombres, en correcta formación y dentro de las líneas de organización que dimos a conocer oportunamente.

El Excmo. señor Nuncio Apostólico, acompañado de Su Excelencia el señor, Obispo de Santa Marta, Colombia, Monseñor García Benítez, del Ilmo. Vicario General, del Cabildo en pleno, de los Honorables miembros del Poder Ejecutivo, del señor presidente de la Corte Suprema de Justicia, Lic. Guardia Quirós, de los H. miembros del Cuerpo Diplomático

y Consular, presenció el desfile, desde el atrio de nuestra majestuosa Catedral.

No vamos a entrar en enumeraciones de todos los cuerpos de estudiantes, bellamente uniformados, de los Cuerpos de la Juventud masculina y femenina, de A. C., recordamos sí, que no hubo colegio o escuela católica de la capital que no fuera, ahí, en aquel alegre marchar, ordenado marchar, bajo la gloria del pabellón nacional, del oro y blanco de la Iglesia, de los colores de los respectivos colegios.

Niños del Colegio de Sión y escuela del mismo Colegio, (gratuita para los pobres), del Colegio de María Auxiliadora, de la casa de Refugio, de las Madres del Buen Pastor, Jóvenes Salesianos, Jóvenes del Colegio de Los Angeles, Jóvenes del Colegio Seminario, que triunfales, como sus compañeros de Los Angeles, hicieron el saludo dentro del movimiento matemático de una disciplina superior.

Vaya para los profesores de educación física, de ambos colegios respectivamente señor Capitán Kohkemper y señor Meléndez nuestra enhorabuena.

Concluido el desfile, las Autoridades Eclesiásticas y representantes del Poder Civil y de la Justicia, elemento diplomático y consular, pa-

Juegan hoy en el Estadio el Alajuelense y el Orión

En beisbol y como preliminar se encontrarán el Orión y el Goodrich

Para hoy en el Estadio Nacional corresponde jugar dos muy buenos encuentros; a las ocho de la mañana lucharán en beisbol las primeras divisiones de Orión y Goodrich.

A las diez de la mañana se enfrentarán los primeros equipos de fútbol de la Liga Deportiva de los mejores.

tiva Alajuelense y del Club Sport Orión, que se encuentran en muy buenas condiciones.

Los dos encuentros son correspondientes al campeonato, el primero de beisbol y el segundo de fútbol y los equipos que se enfrentan están considerados como de los mejores.

CRONICA DE SOCIEDAD

Intenso duelo en la Ciudad de Cartago

El domingo en la tarde falleció en la ciudad de Cartago, confortada con todos los auxilios de la Santa Iglesia, la estimable cristiana matrona doña Salomé de Gutiérrez, esposa que fué de nuestro respetado amigo don David Gutiérrez.

Allí, al lado del precioso Santuario Nacional, se alza la casa que el amor y la religiosidad más acrisolada y sincera, convirtieron también en santuario de paz y de caridad. Y es que doña Salomé, fué como una religiosa en el mundo y muy amante del Culto divino, fué generosa y como la mujer del evangelio, derramó el bálsamo de su corazón sobre las cosas gradas y sobre el corazón mismo de los pobres.

El amor y la devoción más pura profesó esta gran matrona la Virgen de los Angeles; fe viva, grande la de ella, que la hacía mantenerse como abstraída de las cosas de la tierra, para vivir, la vida sobrenaturalizada, en espera del cumplimiento total de las promesas indefectibles.

Cartago compacto ha deplorado este fallecimiento, porque marea una orfandad, en los propios destinos de la comunidad. Muy pocos funerales se han celebrado en la vieja metrópoli, que hayan reunido mayor número de gentes, siendo la propia basilica, pequeña para reunir a las almas atribuladas por el dolor.

Los despojos mortales de la extinta fueron sepultados en el cementerio General de la citada ciudad en la mañana del lunes, inmediatamente después de efectuados los oficios religiosos.

LA EPOCA lleva su más sentida muestra de condolencia don David Gutiérrez, a sus hijos, nietos, sobrinos y demás miembros de la estimable familia doliente.

Fallecimiento en Cartago

Confortada con los Santos sacramentos expiró en la angustia Metrópoli el 29 de los orrientes la ameritada dama doña Eusebia Carrillo de Varro. Dama intrínsecamente cristiana, madre de numerosa prole la que nació en nuestra Santa Región, constituyendo un hogar que da realce a la sociedad cartaginesa.

En esta ocasión enviamos nuestra palabra de sincero pésame a la familia doliente pedimos al Señor por el eterno descanso de tan buena alma.

Viajero para New Orleans

En la última semana partió para los Estados Unidos, nuestro buen amigo el joven Jorge Jiménez Acosta, hijo de los estimables esposos el doctor don José J. Jiménez Núñez y de su señora esposa doña Rosita Acosta de Jiménez Núñez.

El joven Jiménez ingresará a la Universidad de Nueva Orleans, en donde estudiará cirugía dental.

Deseamos el más feliz viaje al noble amigo al par que formulamos votos porque coeone con toda felicidad sus aspiraciones.

Viajero para Europa

Por la vía del Atlántico partirá hoy domingo, el Reverendo Padre Hennicken para su patria Alemania, en viaje de salud.

Le sustituye en la Dirección de la Congregación Mariana de Caballeros, el Rvdo. Padre Mahler, mientras dure la ausencia del director nato. El Padre embarcará hoy mismo, entrada la noche.

Lleve muy feliz viaje y vuelva a esta su segunda patria en donde tanto se le estima y quiere.

Lugar de gala

Hoy será presentado a la ulla bautismal, en brazos de la señorita Evangelina Solís Hernández, a quien acompañará el profesor don Tertuliano Mora, un nuevo herebero de los estimables esposos don Neftalí Hernández y de su señora doña Evangelina Solís Hernández.

Deamos toda clase de dihas al nuevo cristiano.

Señora Carmen Solano

Ha experimentado una pequeña mejoría la estimable señora doña Carmen Solano e Umaña, esposa del cristiano caballero don Acisclo Umaña e hija de nuestro particular amigo don Juan Félix Soño Guzmán, de cuya gravedad diéramos cuenta en días pasados. Celebramos muy de edad esa mejoría y hacemos votos por su total restalecimiento.

La boda Marín Blanco - Montero Pereira

Ayer a las 4 p. m., en la Iglesia del Carmen, el M. I. señor Canónigo don Mariano Zúñiga unió con el sagrado vínculo del matrimonio los destinos del ingeniero don Efraim Blanco y de la señorita Soledad Montero Pereira.

Caballeroso y hombre de lucha, el ingeniero señor Marín Blanco ha podido labrarse en su juventud una descollante posición en su vida social y profesional.

La Srita. Montero, tiene todas las virtudes y todas las abnegaciones, que la hacen valer por su propio corazón y la presancia de sus atributos de mujer espiritual y cristiana.

LA EPOCA se llena de regocijo al anunciar la boda Marín Blanco-Montero Pereira, felicita



Señorita SOLEDAD MONTERO

a los contrayentes y les augura un mundo de dicha a sus personas y a su hogar.

La boda Fernández - Casafont

En la iglesia de Nuestra Señora de la Soledad, se efectuó en la mañana del sábado último la ceremonia matrimonial del caballeroso joven ingeniero don Albin Fernández Escoto con la bella y virtuosa señorita Carmen Casafont Romero, pertenecientes ambos a distinguidas familias de nuestro ambiente social.

En la residencia del ingeniero don Lucas Fernández y de su señora esposa, padres del novio, se brindó a continuación por la felicidad de los nuevos esposos, con la concurrencia de un selecto grupo de amistades y familiares.

LA EPOCA se complace en saludar muy cordialmente a Albin y a Carmen, haciendo votos porque la felicidad reine siempre en el hogar que han fundado bajo las bendiciones de Cristo y de su iglesia, de la que son dignos hijos.

Distinguida paciente

El miércoles de esta semana fué sometida a una delicada operación en la ciudad de México, la apreciable señora doña María Elena Baruecos de García Ramos, es-

posa de nuestro particular amigo el Lic. don José García Ramos.

Desde hace algunos meses doña María Elena se encontraba enferma, y uno de los motivos de su viaje a México fué precisamente el de su mala salud.

Esperamos que el tratamiento quirúrgico haya dado el mejor resultado y sinceramente así lo pedimos al cielo.

Respetable señorita enferma

Desde hace varios días se encuentra enferma de bastante cuidado la muy respetable señorita Manuelita Salazar Calvo, hermana mayor de nuestro estimado amigo el Lic. don Rafael Salazar Calvo.

Muy sinceramente deseamos la mejoría de la niña Lica.

CAMPO DEL ORATORIO FESTIVO SALESIANO

Domingo 3 de julio
A las 5 y media. Misa de Comunión General.
A las 7. Misa de Comunión (para niños).
A las 8 a. m. misa cantada

Resfriados?

Pastillas Orientales

De venta en todas partes.

Los grandes festejos patronales de San Pedro de Montes de Oca

El miércoles último San Pedro de Montes de Oca celebró con gran fervor religioso, la festividad de su patrono.

A la solemne misa del día, asistió el señor Presidente de la República.

Una multitud inmensa de fieles asistió a los sagrados oficios, y nota de interés, de interés confortante es saber

por la Schola del Oratorio.

A las 9 horas. — Gran festividad en honor del distinguido Cooperador don Antonio Lehmann y la honorable Colonia Alemana.

A continuación match de foot ball y basket ball.

A las 7 p. m. — En el Teatro Don Bosco, no deje de ver las mejores películas del circuito Raventós.

Martes 5. — A las 8 de la noche grandiosa asamblea extraordinaria de todos los cooperadores, jóvenes del Centro Social, compañías del Oratorio, socios de los equipos de foot ball y basket ball y demás amigos de la obra Salesiana. No falte, le interesa.

Bosquino

y decir, que la cultura de los pueblos, es tanto más perfecta cuanto más honda es su religiosidad: ahí está, pues, San Pedro de Montes de Oca, que bien pregona lo que decimos.

En la misa del día predicó el señor Cura de la parroquia, Presbítero don Víctor Manuel Arrieta, quien habló con gran sabiduría sobre el Primado de Pedro.

Concluido el santo sacrificio de la Misa, el señor Presidente y su comitiva visitaron la Escuela Nacional de Agricultura, en donde el Jefe del Estado, pronunció un elocuente discurso, ofreciendo todo el apoyo que en él esté a la importante institución. Ahí le fue servido un cautel, por el Profesorado y alumnos.

A las 12.30, en el Palacio Municipal, se sirvió al distinguido huésped y comitiva, un banquete.

Todo un día feliz, en medio de la más cordial alegría y las más placidas satisfacciones pasaron los pedreños el miércoles último, día de su santo patrono.

Un dancing en Moravia que degrada al pueblo

Un importante y respetable vecino de San Vicente de Moravia se ha acercado a nosotros para informarnos de lo siguiente:

Después de dos años de haberse cerrado los salones de baile que perturbaban la vida tranquila y pacífica de San Vicente, se ha vuelto a reabrir uno que constituye la pesadilla de los vecinos, pues sus escándalos son tan grandes que a altas horas de la noche no les permiten reconciliar el sueño; y como por lo general son gentes de trabajo que temprano deben estar en pie para sus labores diarias, estas juergas les resultan perjudiciales. Ahora se quiere tomar el pretexto de los niños pobres moravien para organizar una de estas parrandas, y la persona que nos informaba, se dolía que se tome este medio para practicar la caridad; acto tan sublime mezclado con la inmoralidad más degradante. Y esto sucede cuando todavía están vivos los recuerdos de la magnífica Semana Santa celebrada con tanta pompa y tanta suntuosidad cristianas, en que las prédicas de Mons-Volio y Fr. Alberto fueron de un éxito admirable lográndose una Comunión mas culina como nutrida e imponente como nunca se había visto en Moravia.

Por último esta persona que merece nuestro crédito, dice que sería bueno que las autoridades intervinieran para poner coto a esos actos que van en detrimento de la buena fama de que goza el pueblo.

Fortaleza sus Pulmones con Curativo Pulmonar

Combata la Tuberculosis con Curativo Pulmonar

Para Tosferina Angina, Curativo Pulmonar

Tos-Gripe-Bronquitis desaparecen con Curativo Pulmonar

Calafros Crónicos desaparecen con Curativo Pulmonar

Curativo Pulmonar 103 años de continuo éxito

LABORATORIOS "ROMAN"

103 AÑOS DE EXITOS

CURATIVO PULMONAR "ROMAN"

DROGUERIA COSTA RICA

— UNICOS DISTRIBUIDORES —

APARTADO 264

TELEFONO 4580

ECOS DEL HOGAR



Página a cargo de la señora Profesora
doña ETILMA DE ROMERO

Las damas o señoras que deseen colaborar en esta
sección, deben dirigir su correspondencia al
APARTADO 974



LOS NIÑOS

Los niños son como el sol; por donde quiera que penetran llevan la irradiación de la luz.

El sol ilumina la naturaleza y los niños iluminan el hogar. Donde quiera que se presenta un niño, resplandece un aroma que saluda el día; o el niño al porvenir.

Los niños son diáfanos y blancas nubes que transportan al cielo. Su candorosa sonrisa, su estrépito algarazara, forma el himno constante de la inocencia que se eleva al cielo de la familia. Tristes o alegres, sentimos una dulce tranquilidad al contacto de esas criaturas adorables.

En sus semblantes suavemente sonrosados, siempre irradia una promesa.

Dios ama a los niños porque son en la tierra los divinos intérpretes de sus respectivos dones, que son el amor y la bondad. Y sin embargo hay quienes se complacen en poner en sus labios frases groseras, para provocar en público una hilaridad inconsciente, fuera de sentido moral, que sólo debiera complacer a seres gastados por el vicio.

Hay quienes miran con indiferencia esos adorables seres, sin pensar que como ha dicho Samuel Smiles: los más

pequeños fragmentos de opinión sembrados en el espíritu de los niños, en la vida privada, se abren paso más tarde en el mundo y se convierten en opinión pública; porque las naciones se forman de las habitaciones en que se crían los niños.

Y aún hay quien se empeña en cambiar el destino de los niños robándoles la inocencia, la pura sonrisa que produce la poética nebulosa de los pensamientos. No saben que Cristo dijo: "Al que escandalizare a uno de estos pequeños, más le valiera colgarse al cuello una piedra de molino y lanzarse al mar".

RECETAS DE COCINA

Cómpota de mangos con vino

Los mangos se hacen en tajaditas, se les da un hervor en agua con dulce, luego se sacan escurriéndolos y en una fuente untada de mantequilla se ponen por capas espolvoreadas con polvo de queso o rosquete, azúcar, canela y vino y esto se pone en el horno.

12 onzas de harina de trigo,
8 onzas de azúcar,
8 onzas de mantequilla,
1 coco,
5 huevos.

El coco se ralla y se pone a secar en el horno tibio, la mantequilla se bate con el azúcar, se le agrega el coco nando con la harina cernida. Cuando veamos que la pasta está dura, se hace en montoncitos, con una cuchara, y luego se ponen al horno.

Pudín de coco

2 bollos de pan deshecho en un vaso de leche, se les echan 2 yemas, @ 0.50 de mantequilla, azúcar al gusto. Se ralla un coco y se le pone al pan, se engrasa el molde y se pone al horno hasta que dore; luego se baten las claras con azúcar y se le pone por encima.

Se pone de nuevo al horno por un rato.

Biscochos de coco

Se toman:

MUERTE EJEMPLAR DE UN EX - ALUMNO SALESIANO

San Joaquín.
Señor director del Colegio
Salesiano
Revdo. Padre: Ruegole avisar a los R. R. P. P. Cesari, Lu-

nati, Miglia, Graveljat y al maestro de sillería Sr. Sáenz, que José M. Viquez A., ex-alumno salesiano, murió el 21 del presente mes.

Una vez diplomado trabajó a nuestro lado en un pequeño taller que le proporcionamos. Tuvo mucha clientela pues trabajaba con perfección y sabía ganarse a los clientes, ya cobrando barato a los pobres, ya con el cariño. Vivía siempre atento a nuestro consejo y dirección, practicando las sanas costumbres que ese sano colegio sabe inculcar a sus alumnos, sobre todo la de comulgar cada mes, de no acostarse, mejor dicho de no entregarse al sueño sin antes haber rezado el santo Rosario, etc.

Cayó enfermo el 18, y sin estar grave mandó llamar al confesor con urgencia, el cual vino, lo confesó, le dio la Santa Comunión y no le administró la santa Extremaunción porque no lo encontró grave.

Al día siguiente mandó suplicar al Padre que viniera a ad-

LA EPOCA

Sale los Jueves y los Domingos

Suscripción mensual: € 1.00

Oficinas frente a
"La Tribuna"

Teléfono 4062

Apartmento 1031

GUILLERMO ANGULO

Director:

VIBRACIONES DE TRES RIOS

EL CORPUS CHRISTI

Digna del espíritu de fe de los pilaricos resultó la solemne festividad del Corpus Christi. Misas, rosarios, procesiones y demás actos del culto, estuvieron muy concurridos y ordenados. Los altares fueron arreglados con bastante gusto y llamaron la atención.

Felicitemos al presbítero Zúñiga Sanabria y demás organizadores.

LA FIESTA EN SAN JUAN

También el distrito de San Juan celebró con toda pompa la festividad de su patrono. Muy animados estuvieron los festejos cívico-religiosos.

SALUDO

Por haber celebrado su onomástico, felicitamos a doña Luisa v. de Bonilla.

INFORMADOR.

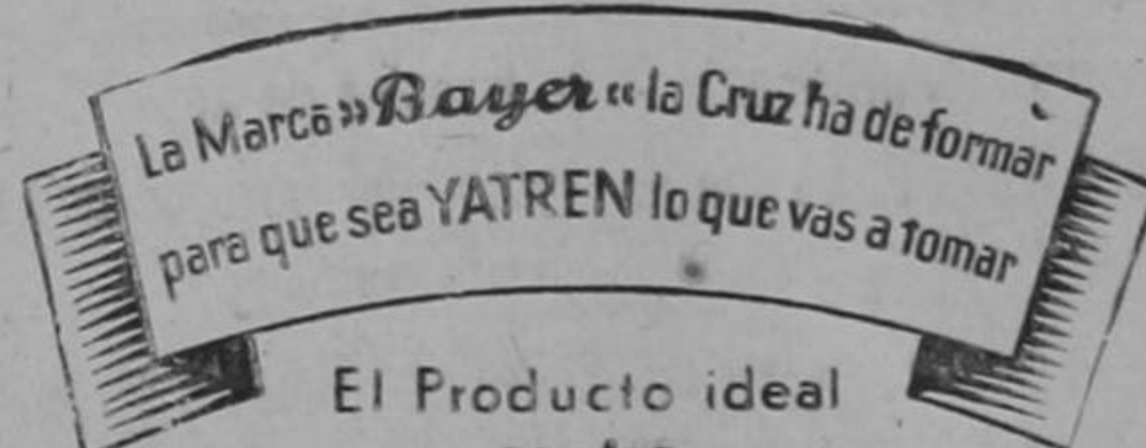
ministrarle la santa Extremaunción y estuvo nuestro buen Cura muy de acuerdo en venir, a pesar de vivir nosotros a más de un kilómetro de la Iglesia. Al día siguiente en la mañana nos pidió el Crucifijo y el agua bendita diciéndonos: ya es hora de partir, ayúdeme a rezar. Ha rezado el Yo pecador... el acto de contrición, los actos de fe, esperanza y caridad y muchas veces ha invocado el nombre de Jesús.

Nuestra mayor sorpresa fue cuando lo oímos viviendo con toda voz a María Auxiliadora, a San Juan Bosco, al Smo. Sacramento, a la Santa Iglesia, al Santo Padre, al Clero de la Iglesia Católica, etc.

¡Oh sorpresa, cuando llamándome me dijo: "Mamá que bello es morir cuando se ha sabido vivir! Esto me lo repitió más de tres veces; y dijo también; soy hombre feliz, ya viene la Sma Virgen, que linda es, traiga al Niño en los brazos".

No puede imaginarse con que emoción le escribo esto, pero lo hago porque así conocí el público la clase de obreros que da la Congregación Salesiana y para consuelo y aliento de vosotros dichosos regidores de ella. Queda a sus órdenes su Afma. en C. N. S.,

Aurelia A. de Viquez.



El Producto ideal
contra
Disenteria
Píldoras de
YATREN
105

SANTO EVANGELIO

Domingo IV después de Pentecostés

Según San Lucas, Cap. V, versic. 1 a 11)

"Y aconteció que atropellándose la gente que acudía a él (a Jesús) para oír la palabra de Dios, él estaba a la orilla del lago de Genesaret.

Y vio dos barcas, que estaban a la orilla del lago; y los pescadores habían saltado en tierra, y lavaban sus redes.

Y entrando en una de estas barcas, que era de Simón, le rogó, que la apartase un poco de la tierra. Y estando sentado, enseñaba al pueblo desde la barca.

Y luego que acabó de hablar, dijo a Simón: Entra más adentro, y soltad vuestras redes para pescar.

Y respondiendo Simón le dijo: Maestro, toda la noche hemos estado trabajando, sin haber cogido nada: mas en tu palabra soltaré la red.

Y cuando esto hubieron hecho, cogieron tan crecido número de peces, que rompía su red.

E hicieron señas a los otros compañeros, que estaban en la otra barca, para que viniesen a ayudarlos. Ellos vinieron, y de tal manera llenaron las dos barcas, que casi se sumergían.

Y cuando esto vio Simón Pedro, se arrojó a los pies de Jesús, diciendo: Señor, apartate de mí, que soy hombre pecador.

Porque él, y todos los que con él estaban, quedaron atónitos de la pesca de los peces, que habían cogido:

Y asimismo Santiago y Juan, hijos de Zebedeo, que eran compañeros de Simón. Y dijo Jesús a Simón: No temas, desde aquí en adelante serás pescador de hombres.

Y atracadas las barcas a tierra, lo dejaron todo y le siguieron".

INVITACION QUE MUCHO AGRADECEMOS

Señor
Cronista de LA EPOCA.
Pte.

Muy señor nuestro:

Plácenos tener el honor de invitarle al homenaje al Sagrado Corazón de Jesús que se celebrará en estos talleres el próxi-

mo domingo 3 de julio.

Su asistencia al acto, comprometerá nuestra gratitud y, por el momento, aprovechamos para saludarlo y quedar sus muy atentos servidores.

M. CASTRO, E. SOLANO.

Para poder remover las líneas de alta tensión que actualmente pasan por los terrenos de la Escuela República de México, será necesaria la

SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

la mañana del Domingo próximo, 3 de Julio, en los siguientes distritos:

BARRIO DE ARANJUEZ

BARRIO DE OTOYA

BARRIO DE AMON

DISTRITO DE GUADALUPE (GOICOECHEA)

DISTRITO DE SAN VICENTE DE MORAVIA.

1º de Julio de 1938.

COMPAÑIAS ELECTRICAS.

Sección Literaria

LA GRAN TRISTEZA

Julio Flórez

Una inmensa agua gris, inmóvil, muerta, sobre un lúgubre páramo tendido; a trechos de algas lívidas cubierta, ni un árbol, ni una flor, todo sin vida, ¡Todo sin alma en la extensión desierta!...

Un punto blanco sobre el agua muda, sobre aquella agua de esplendor desnuda se ve brillar en el confín lejano: es una garza inconsolable, viuda, que emerge como un lirio del pantano.

¿Entre aquella agua, y en lo más distante, esa ave taciturna en qué medita? ¡No ha sacudido el ala un solo instante, y allí parece un vivo interrogante que interroga a la bóveda infinita!

Ave triste, responde: ¿Alguna tarde, en que rasgabas el azul de Enero con tu amante feliz, haciendo alarde de tu blancura, el cazador cobarde hirió de muerte al dulce compañero?

¿O fué que al pie del saucedal frondoso, donde con él soñabas y dormías, al recio empuje de huracán furioso, rodó en las sombras el alado esposo sobre las secas hojarascas frías?

¿O fué que huyó el ingrato, abandonando nido y amor, por otras compañeras, y tú, cansada de buscarlo, amando como siempre, lo esperas sollozando, o perdida la fe... ya no lo esperas?

Dime: ¿Bajo la nada de los cielos, alguna noche la tormenta impía cayó sobre el juncal, y entre los velos de la niebla, sin vida tus polluelos flotaron sobre el agua... al otro día?

Por qué ocultas ahora la cabeza en el rincón del ala entumecida? ¡Oh, cuán solos estamos!... Ves, ya empieza a anochecer... ¡Qué iguales nuestras vidas!, ¡Nuestra desolación... nuestra tristeza!

¿Por qué callas? La tarde expira, llueve, y la lluvia tenaz deslustra y moja tu acolchado plumón de raso y nieve... ¡Huérfano soy!... ¡La garza no se mueve, y el sol ha muerto entre su fragua roja!

VENTA DE UNA HERMOSA FINCA

Se vende una finca de 40 manzanas cultivada, en su mayor parte de caña, con un buen trapiche, modernamente instalado, a 15 minutos del centro de Alajuela, por carretera pavimentada.

Informes en esta Administración

Discurso del presidente de la Juventud de Acción Católica de la Parroquia de Escasú, don José Joaquín Herrera Mora, en el Día del Papa

29 de Junio de 1938

EL PAPA, COMO UNA NECESIDAD SENTIDA EN LA VIDA RELIGIOSA DE LOS PUEBLOS

Hablemos hoy del Papa. Si no para enaltecer su grandiosa y augusta persona, no, porque mis mal hilvanadas frases no pretenden tanto, pero sí para decir algo, precisamente hoy, cuando todo el mundo habla de él, y amigos y enemigos no aciertan a quitarse esta palabra de la boca. Meditemos por un momento y entremos en la consideración de que el Santo Padre, es un complemento, el más indispensable, en la Iglesia de Cristo Nuestro Señor. Porque vamos, hemos visto jamás que hubiese una compañía de soldados sin su capitán, o una asociación de cualquier naturaleza sin su presidente o director; un barco en alta mar sin su piloto a ltimón? No, no lo hemos visto, y a quien tratase de introducir tales novedades, le tildaríamos de loco. Pues, no es otra cosa lo que pretenden los modernos liberales, que encuentran de más en la Iglesia la persona del Papa y la institución que personifica, que el Pontificado. Tal es la vana pretensión del liberalismo costarricense, que pidió recientemente la inscripción de una Iglesia católica, completamente independiente del Pontífice de Roma, y que en buena hora fué denegada su inscripción, considerándosela como una usurpación indigna de los dogmas y sacramentos de la Iglesia de Cristo, y que ellos tratan de administrar en una forma indigna y acomodaticia a sus erróneos principios.

Dios quiso que la Iglesia por El instituida, guardase cierta forma análoga en su constitución, con las sociedades humanas, que constase de Cabeza visible que gobernase, y de miembros que obedeciesen, de maestros para enseñar y discípulos para aprender; en una palabra, que lo sobrenatural, para acomodarse más a nuestra humana flaqueza, tomase las formas y modo de ser de lo natural. ¡Hay Papa! cruzadas de Acción Católica, por la sencilla

razón que debe haberlo. ¡Dios, que fundó la Iglesia, la fundó de este modo y no de otro, con Papa o Jefe Supremo a la cabeza. Pedro fué el primer Papa al pronunciar Cristo aquellas consabidas palabras: "Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia". Y será bueno, que un protestante, un incrédulo o un comunista, que lo mismo da, se empeñe y se empecine en que no ha de haber Papa en la Iglesia, cuando Jesucristo y los Apóstoles y diecinueve siglos de cristianos dicen que ha de haber. Pero, si son las sectas enemigas las primeras en reconocer la necesidad de un jefe supremo; todas truenan y vociferan contra el Papa porque manda y porque ordena, y ellos no vacilan en acatar las disposiciones de otro papa, a quien revisten de una autoridad igual o parecida; si son luteranos, en la de Lutero; si calvinistas, en la Calvino; si comunistas, en la odiosa figura de Stalin.

Ha de haber Papa; y quien lo dice? En primer lugar Jesucristo que dió esta autoridad a San Pedro, los fieles de todos los siglos que le han reconocido y acatado como a sus sucesores, y la misma razón natural que nos dice que no puede haber grey sin pastor, ni ejército sin jefe, ni escuela sin maestro, y la Iglesia es todo eso: es rebaño y es ejército y es escuela y su jefe tiene doble carácter de director y de maestro. Por lo mismo no hay verdadera Iglesia de Dios, donde no se reconoce por representante suyo al Papa y está fuera de ella cualquiera que se declare independiente de esta suprema autoridad. La Iglesia es además, una asociación perfecta, y su Jefe goza de todas las atribuciones que tiene todo presidente en toda asociación, es decir: de dirigirla, de gobernarla, de corregir las faltas de sus individuos, y perdonar a los arrepentidos.

Amemos, pues, al Papa como representación visible de Cristo sobre la tierra, escuchemos sus enseñanzas y obedecemos sus órdenes. Elevemos nuestras peticiones al Altísimo por el bienestar temporal del Padre Santo, por

Vetas De Oro

A cargo de L. COEN

En qué piensas?, preguntaron a un sabio estando en su lecho agonizando, en donde la Gracia lo hizo acercarse a Dios. Pienso, —respondió con voz emocionada— que el infierno está lleno de talento y el cielo está lleno de virtud.

LA FIESTA DEL PAPA EN LA PARROQUIA DE ESCASU

Muy solemne resultó la Fiesta del Papa en este año. Quiso la parroquia ofrendar este homenaje de amor y filial sumisión al representante de Cristo en la tierra. En la mañana la misa de comunión muy concurrida; en ella se ofrecieron muchas comuniones por la salud del Santo Padre. Después, a las 8.30 a. m., la Misa Mayor con procesión con la veneranda imagen de San Pedro Apóstol. La Iglesia estaba repleta de fieles; el señor cura dirigió su palabra ensalzando la persona de San Pedro y sus sucesores los Romanos Pontífices y terminó su fervorosa oración rogando por la salud y felicidad del Papa reinante gloriosamente. Su Santidad Pío XI.

Ha de haber Papa; y quien lo dice? En primer lugar Jesucristo que dió esta autoridad a San Pedro, los fieles de todos los siglos que le han reconocido y acatado como a sus sucesores, y la misma razón natural que nos dice que no puede haber grey sin pastor, ni ejército sin jefe, ni escuela sin maestro, y la Iglesia es todo eso: es rebaño y es ejército y es escuela y su jefe tiene doble carácter de director y de maestro. Por lo mismo no hay verdadera Iglesia de Dios, donde no se reconoce por representante suyo al Papa y está fuera de ella cualquiera que se declare independiente de esta suprema autoridad. La Iglesia es además, una asociación perfecta, y su Jefe goza de todas las atribuciones que tiene todo presidente en toda asociación, es decir: de dirigirla, de gobernarla, de corregir las faltas de sus individuos, y perdonar a los arrepentidos.

Cultos Religiosos en la Parroquia de La Merced

Reuniones. — 2-3 Cofradía de la Santísima Trinidad. 3-4 Asociaciones de Hijos de María e Inesitas. 4-5 Niños Tarsios. 6.15 - 7 Conferencia de San Vicente de Paúl para socorro de los pobres. 7 p. m. Rosario Solemne y Bendición con el Santísimo.

Lunes 4. — 5½ Misa rezada por la finada terciaria Elena Araya v. de Chaves. 7 hs. Misa fúnebre con Revestidos por la finada doña Domitila Ibarra de Solano. 8 hs. Misa fúnebre con Revestidos y voces por el finado don Rafael Ching Chon (P. Bermúdez preste).

Martes 5. — 5½ Misa rezada por la finada terciaria Guadalupe Salazar.

Miércoles 6. — 5½ Misa rezada por la finada Margarita Prentice de Iglesias.

la sabia y acertada dirección de la barca de Pedro, en este mar borrascoso y bravío y por su conducción feliz al puerto de salvación.

He dicho.

María, cantada por Marco T. Ramírez. 6: Palabras del señor Presbítero Manuel Zavaleta. 7: Himno de la Juventud Católica. Mucho gustaron todos los números de la asamblea y a continuación se expuso solemnemente en la custodia el Santísimo Sacramento y se rezó el rosario, dando al final la bendición.

Al terminar, el señor cura leyó el siguiente mensaje al Excelentísimo señor Nuncio en los siguientes términos: "Excelentísimo señor Nuncio. La Sabana. Acción Católica, asociaciones religiosas, saludamos respetuosamente digno representante del Santísimo Padre en nuestra patria. Atentamente, El Cura Párroco: Manuel Zavaleta".

Satisfechos retornaron a sus casas todos los socios de la Acción Católica y la concurrencia ofreciendo siempre su adhesión al Romano Pontífice y celebrar todos los años con mayor solemnidad la fiesta dedicada al día del Papa, el Jefe Supremo de la Iglesia Católica.

CORRESPONSAL.

CENSURA DE PELICULAS

CLASE A-I—BUENAS

Años sin ley
Ases negros, los
Castillo de naipes
100 hombres y una muchacha
Hielo y acero
Huyendo del altar
Lancero espía, el
Loca por la música
Ultimo de los Mohicanos, el
Vuelta del ruiseñor, la

CLASE A-II—SOLO PARA PERSONAS MAYORES

Amor de un extraño, el
Aventura en la China, una
Aventuras del Capitán Ricks
Aventuras de Marco Polo
Boda en Waikiki
Bodas de contrabando
Compañeros de crimen
Don Quijote del Altillo
Frivola la heredera, una
Furor del día, el
Gatita feroz, una
Guerra a muerte
Derecho a la vida, el
En el viejo Chicago
Pasión salvaje

Faso a la juventud
San Quintín
Tifón
Honradez es un estorbo, la
Marino Romántico, el
Submarino trágico, el
Todos a cantar
Ultima Jugada
Yanqui en Oxford, un

CLASE B. NO RECOMENDABLES

A la orilla de un palmar
Huracán
Ladrón encantador, el
Zandunga, la
Romanza oriental
Tuyo es mi querer

CLASE C. — PROHIBIDAS

Bateleros del Volga, los
Besos Brujos
Gavilán, el
Maniquí
Segunda luna de miel
Sirena del puerto
Yoshiwara
Bateleros del Volga
Cenizas del ayer

CASA COMPLETAMENTE NUEVA

Compuesta de CINCO departamentos, con zaguán de mosaico, patio pequeño cementado y un patio corriente hacia atrás de la casa; situada 100 varas al Sur y 25 al Este del ORATORIO FESTIVO SAN BOSCO

SE RIFA a beneficio del mismo ORATORIO

con el primer sorteo de la Lotería Nacional correspondiente al mes de octubre del presente año.

De segundo premio se obsequiará un RADIO TELEFUNKEN nuevo de onda corta y larga y € 50.00 a cada una de las acciones a los cuatro premios de € 1.000.00

NO PIERDA LA OPORTUNIDAD DE HACERSE DE CASA

La acción vale solamente UN COLON

La casa puede verse todos los domingos de 9 a 11 de la mañana y de 1 a 4 de la tarde

Las acciones están de venta en la Relojería y Joyería "LA ETERNA", contiguo La Magnolia", Avenida Central

Homenaje al Sr. Presidente de la República en San Isidro de Coronado

Invitación

El Comité Organizador tiene mucho gusto, en participar e invitar al pueblo a los festejos que en honor al Excelentísimo señor Presidente de la República, Lic. don León Cortés Castro, tendrán celebración mañana domingo 3 de julio, con motivo de su visita oficial, y en la cual ha de colocar solemnemente la piedra fundamental del Palacio Municipal.

Programa de los festejos religiosos y cívicos

A las 9 horas.—Recibimiento y recepción en la Jefatura

Política. A continuación desfile hacia la Iglesia Parroquial.

A las 9.15.—Solemne misa parroquial, a gran orquesta. Predicará Monseñor Zúñiga, Capellán del Ejército.

A las 10.30.—El señor Presidente colocará la piedra fundamental del Palacio Municipal.

A las 11.30.—Parada escolar en honor del distinguido huésped.

A las 12 horas.—Banquete en la Escuela "José Ana Marín".

El Comité

ERNESTO MALTRAVERS

Por E. BULWER TYTTON

(NOVELA)

En efecto — contestó Maltravers, — y precisamente venía a pedirle permiso para pasarlo, porque mañana me embarco para Inglaterra.

—¿Es posible? — exclamó Teresa. — Con tanta prisa? ¿Cómo lo vamos a extrañar? ¡No, no se vaya usted! ¿Pero quizá ha recibido malas noticias de su país?

—He recibido noticias que me obligan a partir — respondió Maltravers, — mi tutor, mi segundo padre, ha estado gravemente enfermo. Su salud me inquieta, y me remuerde la conciencia pensar que durante tanto tiempo lo he olvidado en su atrayente compañía.

—Le aseguro que lamento mucho que usted se vaya — di-

jo Montaigne con más calor en el acento que en las palabras. Esperó, desde el fondo de mi corazón, que nos volveremos a ver pronto. ¿Usted volverá a París?

—Es probable — dijo Maltravers, — y supongo que ustedes irán a Inglaterra.

—¡Ah, cómo me gustaría, — exclamó Teresa. No no te gustaría, dijo su marido; — Inglaterra te desagradaría; te parecería un país triste a más no poder.

Es uno de esos países que pueden enorgullecer a sus habitantes, pero no interesar a los forasteros, precisamente porque ofrece tantas ocupaciones serias

y absorbentes a sus ciudadanos. Las naciones que más atraen a los forasteros son las más desfavorables a los nativos (ejemplo es Italia) y viceversa.

Teresa movió los rizos de su cabellera y dió muestras de que no se había dejado vencer.

—¿Dónde está Castruccio? — preguntó Maltravers.

—En su bote, en el lago — contestó Teresa. — Se va a desconsolar cuando sepa que usted se marcha; usted es la única persona que lo comprende y la única que él comprende, la única en el mundo.

—Bien — dijo Ernesto, — lo veré a la hora de la comida;

pero, entretanto, presumo que ustedes no tendrán inconveniente en acompañarme hasta la "Pliniaja". Querría despedirme de esa fuente.

Teresa, dispuesta siempre a cualquiera excursión, consintió en seguida.

—Y yo también, mamá — dió el niño, — y mi hermanita también, ¿no es cierto?

—¡Claro que sí! dijo Maltravers, respondiendo por los padres.

Pronto estuvo todo el mundo listo, entraronse por el lago, y bajo el cielo transparente y tibio (pues el mes de noviembre en Italia es tan hermoso como el de septiembre en el Norte),

atravesaron las aguas brillantes del lago. Los chicos parlotaban y las personas mayores conversaban de mil cosas. ¡Qué día tan encantador ese último día de Como! Porque si los adioses de la amistad tienen realmente algo de la melancolía de los adioses de amor, no tienen su angustia. Acaso seríamos más felices si pudiéramos librarnos completamente del amor. La vida sería más serena y dichosa. La amistad es el vino de la existencia; pero el amor es su alcohol.

A la vuelta encontraron a Castruccio. No pareció afligirse tanto por la partida de Ernesto como lo esperaba Teresa. Castruccio Cesarini era muy ceceo, y en los últimos tiempos estaba disgustado y descontento al ver el placer que procuraba a los Moitaigne la compañía de Ernesto.

Sabía Ud. Que

Los artistas de la pantalla emplean en vez champagne y whisky, ginger ale y té frío respectivamente

HAROLD LLOYD es el artista más rico con un capital de \$12,000,000 y lo sigue Mary Pickford con \$ 5,000,000

